



**Conseil Économique  
et Social**

Distr.  
GÉNÉRALE

TRANS/WP.5/2003/7/Add.2  
14 juillet 2003

Original : FRANÇAIS

---

**COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE**

**COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS**

**Groupe de travail chargé d'examiner les tendances  
et l'économie des transports**

(Seizième session, 24-26 septembre 2003,  
point 8 de l'ordre du jour)

**SYSTEME DE FINANCEMENT DE L'INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT**

Additif 2

Transmis par le Gouvernement de la Suisse

**Financement des infrastructures ferroviaires**

Les quatre grands projets ferroviaires actuellement en cours de réalisation (Rail 2000, Nouvelle ligne ferroviaire à travers les Alpes / NLFA, raccordement au réseau européen à grande vitesse et mesures contre le bruit du réseau ferroviaire suisse) sont financés par un fonds spécial.

Quatre sources alimentent ce fonds :

- les 2/3 des recettes de la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations ;
- des fonds prélevés sur l'impôt sur les huiles minérales (pour 25% des coûts de la NLFA) ;
- 1 pour mille de TVA ;
- ainsi que des prêts que la Confédération prélèvera sur le marché des capitaux (pour 25% au plus des coûts du projet).

Les autres infrastructures ferroviaires sont principalement financées par :

- la Convention sur les prestations avec les CFF : l'enveloppe financière réservée dans ce cadre est notamment consacrée à des investissements à moyen terme tels que le maintien de la qualité des infrastructures du réseau, des rationalisations, l'amélioration de la sécurité, l'augmentation des prestations sur le réseau existant ainsi que certains éléments de l'aménagement des systèmes RER ;
- les crédits-cadre pour les entreprises de transports concessionnaires : Ces crédits- cadre permettent d'accorder les contributions d'investissements et les aides pour les dégâts dus aux forces de la nature prévues dans la Loi fédérale sur les chemins de fer ;
- les indemnités : celles-ci permettent à la Confédération et aux cantons d'indemniser les coûts non couverts liés à l'exploitation d'une infrastructure.

Les sommes suivantes (en millions) ont été consacrées à l'infrastructure ferroviaire en 2001 et 2002:

<b>Au titre du budget ordinaire</b>	<b>Année 2001</b>	<b>Année 2002</b>
Convention sur les prestations Confédération – CFF	1 340	1 349
8 <sup>ème</sup> crédit-cadre pour les entreprises de transports concessionnaires	162	124
Indemnités	263	289
Séparation des trafics	26	19
Autres projets sur la base d'arrêtés fédéraux	21	19

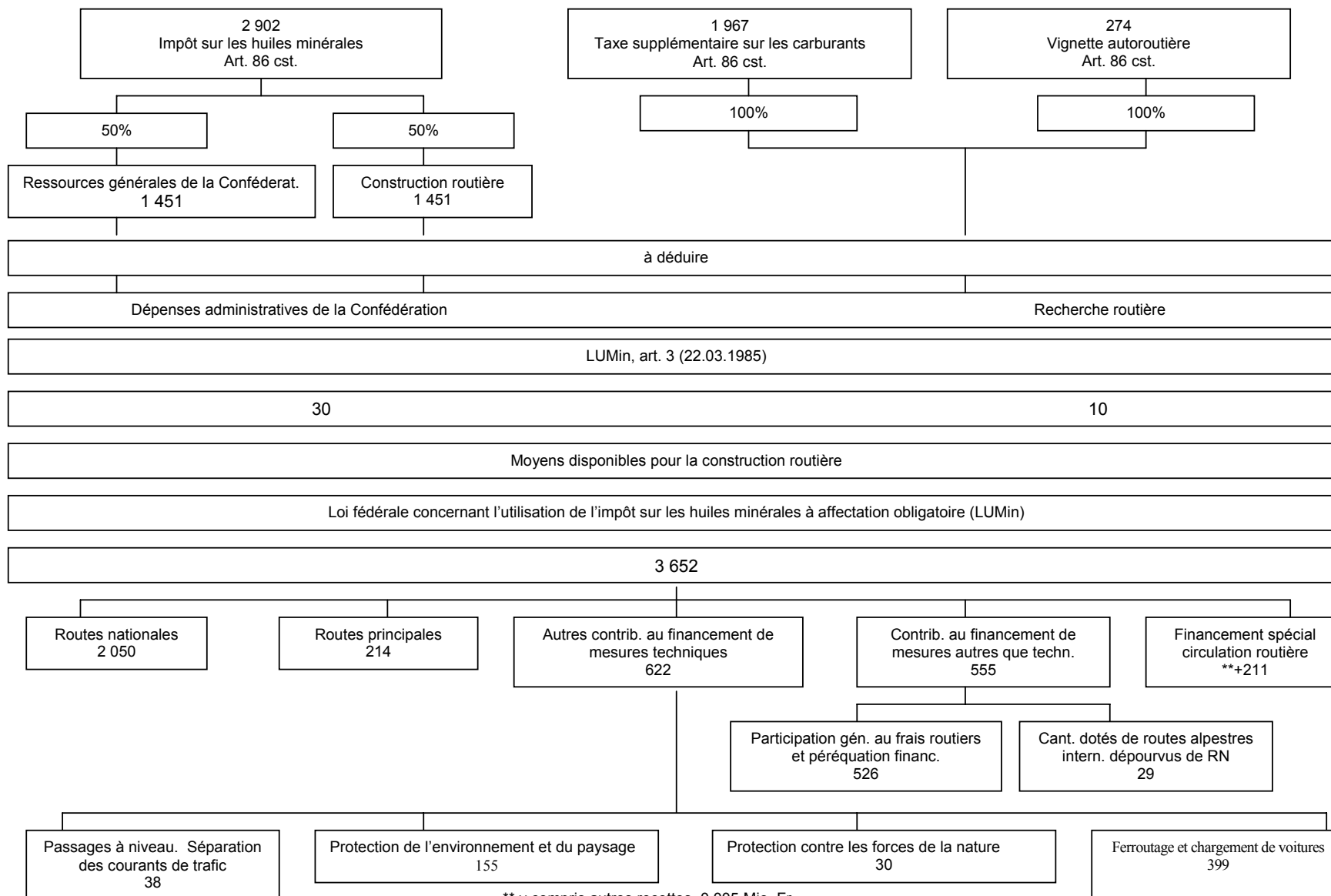
<b>Au titre du fonds spécial pour le financement des projets d'infrastructure des transports publics</b>	<b>Année 2001</b>	<b>Année 2002</b>
Rail 2000, 1 <sup>ère</sup> étape	610.4	640
Rail 2000, 2 <sup>ème</sup> étape	2.1	3.2
NLFA	836	1 256.8
Raccordement au réseau européen à grande vitesse	0.6	0.5
Mesures contre le bruit des chemins de fer	0.5	26.9

### **Financement des infrastructures routières**

Vous trouverez en annexe un schéma sur l'utilisation des recettes affectées au domaine routier ainsi qu'un tableau sur les dépenses et recettes pour les tâches relatives à ce secteur.

# FINANCEMENT

## Utilisation des recettes affectées au domaine routier en millions de francs



\*\* y compris autres recettes, 0,005 Mio. Fr.

## DEPENSES ET RECETTES POUR LES TACHES DU DOMAINE ROUTIER

	Compte						
	1985-1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Routes nationales</b>							
Construction y.c. établissement des projets et acquisition de terrains	12 765.40	1 496.70	1 434.00	1 402.00	1 491.00	1 509.00	1 471.00
Intérêts passifs	1 666.50						
Renouvellement	388.00	34.00					
(1958-1984; date 01.01.1997; Routes nationales entretien)			245.00	373.00	417.00	397.00	457.00
Gros entretien	1 708.40	204.10					
Entretien courant incl. Service de protection	1 244.40	116.40	118.00	116.00	106.00	120.00	122.00
Police jusqu'au 31.12.1994	810.00						
<b>Routes principales</b>	<b>2 357.80</b>	<b>221.00</b>	<b>203.00</b>	<b>220.00</b>	<b>235.00</b>	<b>230.00</b>	<b>214.00</b>
<b>Autres contributions au financement de mesures techniques</b>							
Passages à niveau/Séparation des courants de trafic	535.50	81.60	88.00	93.00	59.00	51.00	38.00
Ferroutage et chargement de voitures	1 224.60	222.80	208.00	215.00	225.00	330.00	399.00
Places de parc près des gares (jusqu'au 31.12.1995)	101.30						
idem, prêts (jusqu'au 31.12.1995)	6.10						
Mesures de protection de l'environnement et du paysage (trafic routier)	1 084.90	117.40	114.00	115.00	118.00	167.00	155.00
Protection des autres routes contre les forces de la nature	430.40	26.40	25.00	23.00	19.00	30.00	30.00
<b>Contributions au financement de mesures autres que techniques</b>							
Participation générale aux frais routiers et péréquation financière	3 085.80	397.40	370.00	378.00	417.00	424.00	450.00
idem, part. extraordinaire	1 432.10	81.00	79.00	79.00	76.00	76.00	76.00
Routes alp. servant au trafic internat. et canton dépourvus de routes nationales	252.30	29.50	27.00	28.00	26.00	27.00	29.00
Recherche	74.20	9.80	9.00	8.00	7.00	10.00	10.00
Administration	109.40	13.70	13.00	13.00	14.00	16.00	30.00
<b>Dépenses totales</b>	<b>29 277.10</b>	<b>3 051.80</b>	<b>2 933.00</b>	<b>3 063.00</b>	<b>3 210.00</b>	<b>3 387.00</b>	<b>3 481.00</b>
Recettes provenant des droits d'entrée sur les carburants, de la surtaxe sur les huiles minérales et de la vignette autoroutière	<b>27 429.30</b>	<b>3 514.20</b>	<b>3 307.00</b>	<b>3 547.00</b>	<b>3 638.00</b>	<b>3 746.00</b>	<b>3 692.00</b>
Autres recettes (licences, prêts, remboursement)	-	5.40	7.00	-	-	-	-
Dépôt (+) ou prélèvement (-) du financement spécial "Circulation routière"		<b>+467.80</b>	<b>+381.00</b>	<b>+484.00</b>	<b>+428.00</b>	<b>+359.00</b>	<b>+211.00</b>
Etat du financement spécial		<b>1 598.70</b>	<b>1 980.00</b>	<b>2 464.00</b>	<b>2 892.00</b>	<b>3 251.00</b>	<b>3 462.00</b>